

# Termine

## messe

Adventsmesse: 25.11. – 18.12. 2011  
Öffnungszeiten: freitags bis sonntags von 11 - 19 Uhr  
Eintritt frei!  
(meist keine EC-Kartenzahlung bei den Gastausstellern)

## preisverleihung und messe - eröffnung

Samstag, 26.11.2011, 15 Uhr  
Das Haus für Kunst & Handwerk lädt herzlich ein  
zur offiziellen Eröffnung der Adventsmesse  
mit Verleihung des Preises 2011 für  
Kunsth Handwerk & Design der Koppel 66

## kunst - design tombola

Samstag, 03.12.2011  
Ab 12 Uhr Verlosung ausgewählter Unikate von Ausstellern

## musik

Musikprogramm an allen 4 Wochenenden

## konzert

Donnerstag, 15.12.2011, 19.30 Uhr, Kunstforum der GEDOK  
1000 Jahre Vokalmusik: Hildegard von Bingen, John Cage & Co  
Ein Abend mit zwei Sängerinnen à capella  
www.stimmkuenstlerin.de

## kooperation

An allen 4 Advents-Sonntagen 11 und 15 Uhr  
Stadtteilführung: St. Georg im Advent  
Hinterhöfe, Gassen, Kunst & Handwerk  
Treffpunkt: Innenhof der Koppel 66/Lange Reihe 75  
12,- / erm. 9,- Euro, ohne Anmeldung, ca. 1 Stunde  
Infos: Maren Cornils, www.st-georg-tour.de

## öffnungszeiten der ateliers im haus

wochentags von 11 -18 Uhr geöffnet.

## öffnungszeiten des kunstforums der GEDOK

wochentags außer montags von 12- 18 Uhr

# Koppel 66

www.koppel66.de

Koppel 66 • Lange Reihe 75 • 20099 Hamburg - St. Georg  
Telefon 040 43 27 09 34 • Fax 040 24 64 68

# WERKSTÄTTEN UND ATELIERS IM HAUS

## untergeschoss

### Atelier für Strickdesign

Birgit Stüwe  
T: 0171 - 79 27 97 9  
www.koppel66.de

### Artemisia-Atelier

Anja Matzke  
T: 040 - 28 09 40 2  
www.die-maler.biz

### ZOE SEIFEN

Zoe Iordanidou  
T: 0170 - 73 06 22 4  
www.zoe-seifen.de

## erdgeschoss

### Handgefertigte Schuhe

Annabelle Stephan  
T: 040 - 24 80 10  
www.koppel66.de

### Kunstforum der GEDOK

T: 040 - 28 03 12 4  
www.gedok-hamburg.de

### Handgemachte Schreibgeräte

Stefan Fink  
T: 040 - 24 71 51  
www.stefanfink.de

### Atelier für Holzschnitt und Buch-Kunst

Tita do Rêgo Silva  
T: 040 - 28 05 05 99  
www.titadoregosilva.de

## 1 obergeschoss

### Schmuck Atelier 7

C. Janßen, C. Becker  
S. Lang, C. Westhaus  
T: 040 - 24 64 68  
www.koppel66.de

### Atelier für Fotografie

Frank Behrend  
T: 040 - 24 94 81  
www.frankbehrend.de

### Fotostudio für Portrait

Michael Marczok  
T: 040 - 38 64 19 30  
www.fotostudio-marczok.de

### Maschwerk Strickwaren

Irena Russmann  
T: 040 - 38 61 20 93  
www.maschwerk.de

### Werkstatt für Bucheinband

Klaus Winterscheidt  
T: 040 - 24 79 50  
www.koppel66.de

## 2 obergeschoss

### Atelier für freie Malerei

SAZARIN  
T: 040 - 24 63 02  
www.sazarin.de

### handmade fashion

Julia Vahjen  
T: 040 - 38 65 08 06  
www.juliavahjen.de

### Gold- und Silberschmuck

Dorothee Eymess  
T: 040 - 24 53 26  
www.koppel66.de

### Hut | Design

Teresa Gaschler  
T: 040 - 76 99 17 85  
www.gaschlerhutdesign.com

### Öffentlichkeitsarbeit

Brigitte Strombeck  
T: 0176 48192809  
info@koppel66.de

## gastronomie

### Café Koppel vegetarische Gerichte Kaffee und leckere hausgemachte Kuchen

Silke Pelka  
T: 040 - 24 92 35  
www.cafe-koppel.de

### el rojito Bio-Kaffee-Bar und Snacks

Magnus Kersting  
Große Brunnenstraße 74  
22769 Hamburg  
T: 040 - 3906898  
www.el-rojito.de

Bitte vormerken!

FRÜHJAHRSMESSE  
2012  
30. MÄRZ - 1. APRIL



Holz • handmade fashion • Strick  
DAS KÜNSTLER- UND HANDWERKER-  
KOLLEKTIV IN ST. GEORG

# ADVENTS MESSE

25.11. - 18.12. 2011  
immer freitags - sonntags von 11 - 19 Uhr

# Koppel 66

www.koppel66.de  
Koppel 66 • Lange Reihe 75 • Hamburg - St. Georg

# AUSSTELLER DER ADVENTSMESSE IN DER KOPPEL 66

## fotografie

**Frank Behrend**  
Atelier für Fotografie  
siehe „Werkstätten und Ateliers  
im Haus“

**Michael Marczok**  
Fotostudio für Portraits  
siehe „Werkstätten und Ateliers  
im Haus“

**Günter Block**  
guenterblockfotografie  
Gaiserstraße 6b  
21073 Hamburg  
www.guenterblockfotografie.de

## grafik / kunst

**SAZARIN**  
Atelier für freie Malerei  
siehe „Werkstätten und Ateliers  
im Haus“

**Tita do Rêgo Silva**  
Atelier für Holzschnitt und  
Buchkunst  
siehe „Werkstätten und Ateliers  
im Haus“

**Svato Zapletal**  
Svato Verlag  
Missunderstraße 18  
22769 Hamburg  
www.svato.de

**Doris Dörr & Ulf Harten**  
Jaffestraße 10  
21109 Hamburg  
www.nilosan-comic.de

**Bente Wolke**  
Veringstraße 22  
21107 Hamburg  
www.bente-wolke.de

## holz

**Stefan Fink**  
Handgemachte Schreibgeräte  
siehe „Werkstätten und Ateliers  
im Haus“

**Gunter König**  
Keplerstraße 37  
22763 Hamburg  
www.gunterkoenig.de

**Hubert Steffe**  
Delmestraße 57  
28199 Bremen  
www.schnittstelle2.de

**Tom Thiel**  
TOM THIEL gelebtes Holz  
Wendenstraße 329  
20537 Hamburg  
www.gelebtesholz.de

## hüte

**Teresa Gaschler**  
Hut | Design  
siehe „Werkstätten und Ateliers  
im Haus“

**Silvia Bundschuh**  
Hutdesign  
Bartelsstraße 2  
20357 Hamburg  
www.bundschuh-hutdesign.de

**Silke Karsten**  
Smylla-Design  
An der Aue 89  
28757 Bremen  
www.fynnesmylla.de  
(1. + 2. Wochenende)

## keramik

**Holger Klassen & Katrin Fröhlich**  
Fabrikhof 6  
27749 Delmenhorst  
www.fabrikhof6.de

**Anke Rasche-Ruhr**  
Kunstforum der GEDOK  
Laßrönnner Dorfstraße 81  
21423 Winsen/Luhe  
b.raschelassroenne@tiscali.de  
(3. + 4. Wochenende)

**Andrea Stopford**  
Kunstforum der GEDOK  
Rosenstraße 14  
29487 Luckau  
www.hkeramik.homestead.com  
(1. + 2. Wochenende)

**Katharina Aust**  
Kunstforum der GEDOK  
Bauerholzweg 8  
21406 Barnstedt  
www.lichtkeramik.com

**Barbara Hast**  
Kunstforum der GEDOK  
Dorfreihe 24  
25335 Neuendorf  
Das.tapfere.toepferlein@gmail.com

**Anke Schulz**  
feines porzellan  
Paul-Lincke-Ufer 32  
10999 Berlin  
www.feines-porzellan.de

**Christiane Landbeck**  
Landbeck Keramik  
Behaimstraße 26  
13086 Berlin  
www.landbeck-keramik.de

**Joachim Lambrecht**  
Schlosshof 1  
88634 Großschönach  
www.joachim-lambrecht.de

**Heike & Ullrich Raupach**  
Manufaktur Raupach  
Großenhainer Straße 2  
01609 Peritz  
www.manufaktur-raupach.de

**Susanne Behrens**  
Kunstforum der GEDOK  
Eppendorfer Weg 88  
20259 Hamburg  
www.SusanneBehrens.de

**Christel Fasshauer**  
Kunstforum der GEDOK  
Theresienstieg 16  
22085 Hamburg

## leder / taschen

**Annabelle Stephan**  
Handgefertigte Schuhe  
siehe „Werkstätten und Ateliers  
im Haus“

**Stefan Urbach**  
Lederfeinkost  
Borselstraße 9  
22765 Hamburg  
www.lederfeinkost.de

**Feri Braun**  
Feri  
Marie-Curie-Straße 7  
79100 Freiburg  
feri.braun@web.de

**Sylvia Wegener**  
Pik Dame Bags  
Latzwall 6  
15528 Spreenhagen  
www.pikdame.de

**Zarko Teofilovic**  
MIRI-Design  
Bellealliancestraße 58b  
20259 Hamburg  
www.miri-hamburg.de

## objekte / kunst

**Zoe Iordanidou**  
ZOE Seifen  
siehe „Werkstätten und Ateliers  
im Haus“

**Anja Matzke**  
Artemisia-Atelier  
siehe „Werkstätten und Ateliers  
im Haus“

**Daniel Vogler**  
Louise-Schröder-Straße 17  
22767 Hamburg  
www.danielvogler.de

**Martina Mruck**  
schoenschoen  
Tobringen 11  
29494 Trebel  
www.schoenschoen.de

**Mone Wolf**  
Niemarker Weg 54  
23562 Lübeck  
treibholz@gmx.net  
(1. + 2. Wochenende)

**Kira Kotliar**  
Kunstforum der GEDOK  
www.kirakotliar.de

## papierdesign

**Klaus Winterscheidt**  
Werkstatt für Bucheinband  
siehe „Werkstätten und Ateliers  
im Haus“

**Marlies Arndt**  
papier.in.form  
Lerchenweg 17  
21640 Horneburg  
www.papierinform.de

**Cornelia Patz-Nahm**  
Kunstforum der GEDOK  
Ernst Wiese Straße 10  
24226 Heikendorf  
www.papier-in-form.de

**Marie von Villiez**  
Feines aus Papier  
Veilchenstieg 29  
22529 Hamburg  
www.marievonvilliez.de

**Martina Eifler**  
TITA-tapete  
Alsterdorfer Straße 465  
22337 Hamburg  
www.tita-tapete.de  
(3. + 4. Wochenende)

**Anke Neumann**  
LICHTPAPIER  
Dornburger Straße 56  
07743 Jena  
www.lichtpapier.de  
(3. + 4. Wochenende)

## schmuck

**C. Becker, S. Lang,  
C. Westhaus, C. Janssen**  
Schmuck Atelier 7  
siehe „Werkstätten und Ateliers  
im Haus“

**Dorothee Eymess**  
Gold- und Silberschmuck  
siehe „Werkstätten und Ateliers  
im Haus“

**Anke Grafals**  
Oeverseestraße 10 - 12  
22769 Hamburg  
ankegrafals@aol.com

**Nicole Jensen**  
Dörnbek 52  
24616 Brokstedt  
www.nicole-jensen-schmuckdesign.de

**Guntis Lauders**  
Purva 13  
LV 1007 Riga  
www.lauders.lv

**Ursula Gnädinger**  
Katharinenholzstraße 18  
14469 Potsdam  
www.gnaedinger-schmuck.de

**Silvia Bunke**  
Kunstforum der GEDOK  
Postfach 540 102  
22501 Hamburg  
www.schmuckundtexte.de

**Christine Brodersen**  
Schmuckgestaltung Brodersen  
Mittelweg 2  
24885 Sieverstedt  
www.physalis-schmuck.de

**Julika Müller**  
SEEZEICHEN  
Heynstraße 7  
13187 Berlin  
www.nstp.de/bojen.htm

**Birgit Borstelmann**  
Gewerkstatt Hamburg  
Schützenstraße 107  
22671 Hamburg  
www.birgit-borstelmann.de

**Christel Lorenz-Konradi**  
Kunstforum der GEDOK  
Im Berge 49  
22359 Hamburg  
christelorenzkonradi@gmx.de  
(1. + 2. Wochenende)

**Angelika Hanstein**  
Kunstforum der GEDOK  
Bundesstraße 15  
20146 Hamburg  
kontakt@angelikahanstein.de  
(1. + 2. Wochenende)

**Dorothee Freese**  
Kunstforum der GEDOK  
Lortzingstraße 27  
28209 Bremen  
dorotheefreese@gmx.de  
(3. + 4. Wochenende)

**Trude Wendelstein**  
Kunstforum der GEDOK  
Gorch-Fock-Weg 1  
24939 Flensburg  
trude.wendelstein@gmx.de

**Heike Kähler**  
Schillerstraße 26  
25524 Itzehoe  
www.heike-kaehler.de

**Gudrun Arp**  
Kunstforum der GEDOK  
Simplonstraße 16  
10245 Berlin  
g-arp@hamburg.de  
(1. + 2. Wochenende)

## textil

**Julia Vahjen**  
handmade fashion  
siehe „Werkstätten und Ateliers  
im Haus“

**Irena Russmann**  
Maschwerk  
siehe „Werkstätten und Ateliers  
im Haus“

**Birgit Stüwe**  
Atelier für Strickdesign  
siehe „Werkstätten und Ateliers  
im Haus“

**Romana Wita**  
Luruper Weg 17  
20257 Hamburg  
ro.wita@web.de

**Marina Krog**  
Kunstforum der GEDOK  
Rehloffstraße 18  
20459 Hamburg  
www.plisseemarinakrog.de

**Elke Meyer-Stonies**  
Kunstforum der GEDOK  
Lohe 29  
22941 Delingsdorf  
www.seidenschals.de

**Vera Neumann**  
Kunstforum der GEDOK  
Löfflerstraße 19  
22765 Hamburg

**Heidrun Allers**  
Kunstforum der GEDOK  
Hospitalstraße 68  
22767 Hamburg  
heidrun.allers@web.de

**Heike Manthey**  
Kunstforum der GEDOK  
Lohe 29  
Wilhelminenstraße 27  
24103 Kiel  
www.anthey.com

**Johannes Hasse**  
Mode Design  
Bergmannstraße 96  
10961 Berlin  
johanneshasse@gmx.de

**Arian Schöner**  
Arian  
Elberfelder Straße 13  
10555 Berlin  
arianschoener@freenet.de  
(3. + 4. Wochenende)

**Eva-Clara Fabian**  
Fabian Unikate  
Hohenzollernring 25  
22763 Hamburg  
www.fabianunikate.de

**Ewa Kuich**  
Pinneberger Weg 21  
20257 Hamburg  
www.ewa-kuich.de

**Anne Andersson**  
Elblinnen  
Langer Weg 1  
21354 Bleckede-Gosze  
www.schalsundtuecher.de  
(3. + 4. Wochenende)

**Silja Eggenschwiler & Sytze Roos**  
keskusta  
Schartenstraße 10  
CH 5400 Baden  
www.keskusta-fabrics.com

**Petra Klischat**  
Kunstforum der GEDOK  
Fettstraße 2a  
20357 Hamburg  
www.petraklischat.de

## sonstiges

**Valérie Bayol**  
Danziger Straße 40  
20099 Hamburg  
bayolvalerie@web.de

**Martina Kuhr**  
Miss Cookie  
Bebelallee 7  
22299 Hamburg  
www.miss-cookie.de  
(1. + 2. Wochenende)